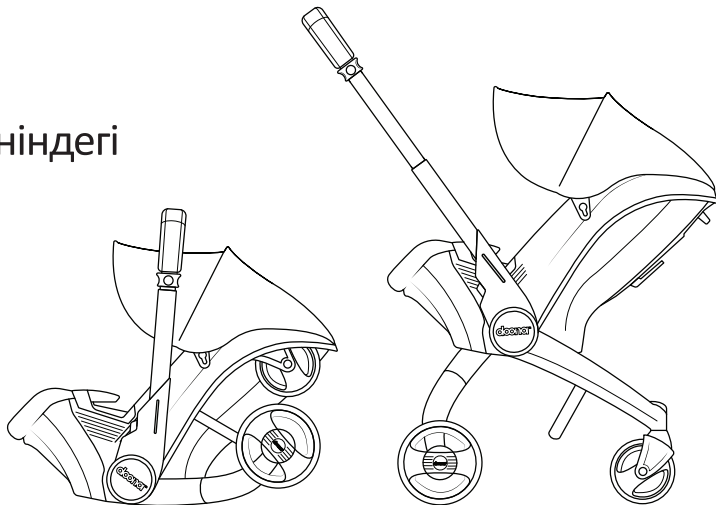


Doona i

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

ECE R-129
EN 12790:2009
EN 1888-1:2018+A1:2022
40–85 см
13 кг дейін
Тілі: Қазақ



Doona i

Арба-автокресло

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

Мазмұны

1 / Ескертулер, маңызды ақпарат	7
2 / Doona i-ге шолу	13
3 / Реттеулер	16
3.1 / Негізгі режимдер	16
3.2 / Тұтқаны айналдыру	17
3.3 / Тұтқаны ұзарту	18
3.4 / Тежегіш	19
3.5 / Баланы қауіпсіздік белдіктері көмегімен бекіту	20
3.6 / Басжастаңғының биіктігін реттеу	22
3.7 / Жаңа туған нәрестелерге арналған төсеніш	24
3.8 / Doona SIP	25
4 / Doona-ны жаю және бүктеу	27
4.1 / Doona i-ді жаю	27
4.2 / Doona i-ді бүктеу	28
5 / Doona i-ді автомобильге бекіту	30
5.1 / Doona i-ді автомобильдің қауіпсіздік белбеуімен бекіту	32
5.2 / Doona i-ді Doona i ISOFIX базасымен бекіту	34
5.3 / Doona i-ді Doona i ISOFIX базасына орнату	35

5.4 / Doona і автокреслоны Doona і ISOFIX базасынан шешіп алу_____	37
6 / Күтім жөніндегі нұсқаулықтары_____	38
6.1 / Тазалау _____	40
6.2 / Тоқыманы шешіп алу_____	41
6.3 / Тоқыманы орнату_____	44
7 / Ұшақта орнату_____	47
8 / Кепілдік _____	50
9 / Кепілдік талоны _____	51

Құттықтаймыз

Балаңыздың қауіпсіздігі мен ұтқырлығын қамтамасыз ету шешімі ретінде Travel Innovations компаниясының Doona і арба автокреслосын таңдағаныңызбен құттықтаймыз.

Балаңызды дұрыс қорғау үшін Doona і әрқашан осы нұсқаулыққа сәйкес қолданылуы және орнатылуы тиіс. Бұл нұсқаулықты одан әрі пайдалану үшін сақтап қою маңызды. Осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз, осы нұсқаулықты орындамау өз балаңыздың қауіпсіздігіне әсер етуі мүмкін.

Өтінеміз, пайдалану жөніндегі нұсқаулықты әрқашан балалар орындығында орналасқан бөлімде қолыңызда ұстаңыз. Егер сізде қосымша сұрақтар туындаса, бізге мына мекенжайға хабарласыңыз:

Ресми дистрибьютор:

«КОМПАНИЯ ОПТИМА» ЖШҚ

Email: info@optimakids.ru

Website: www.optimakids.ru,

www.simpleparenting.ru

Телефон/факс: +7(495) 374-99-77”

Өндіруші: Traveller Innovations Ltd

Қытайда жасалған

1 / Ескертулер, маңызды

 **МАҢЫЗДЫ! ОДАН ӘРІ ПАЙДАЛАНУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.**

 **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ**

 Doona i-ге ешқандай өзгерістер енгізуге рұқсат етілмейді. Бұл қорғаныс тиімділігін нөлге дейін әкеледі немесе төмендетеді.

 Doona i-дің әртүрлі элементтерін тұрақты тексеріп отырыңыз. Қауіпсіздік белдіктерінің жүйесі мен бекіткіштері, атап айтқанда, тозу немесе ықтимал зақымдану үшін тұрақты тексеріліп тұруы керек.

 Қозғалыс кезінде реттеу әрекетін орындауға тырыспаңыз.

 Doona i-дің барлық жылжымалы бөліктері әрқашан дұрыс бекітілгеніне және жылжымалы элементтер мен есіктер арасында ешқандай бөлшектер болмайтынына көз жеткізіңіз.

 Баланы ешқашан қараусыз қалдырмаңыз, әсіресе Doona i биік жерде болғанда (ауыстыратын үстелшелер, үстелдер және т.б.).

-  Баланы әрқашан қауіпсіздік белдіктерімен бекітіңіз (тіпті егер сіз Doona i-ді автомобильде пайдаланбасаңыз да).
-  Артқы терезенің жанындағы сөреге ауыр заттарды қоймаңыз, олар авария кезінде қауіпті болуы мүмкін. Багаж немесе басқа ауыр заттар тиісті түрде бекітілуі тиіс.
-  Doona i-ді жолаушысыз автомобильде тасымалдау кезінде, оны әрқашан Doona i ISOFIX базасымен немесе автомобильдің қауіпсіздік белдігімен бекітіңіз.
-  Doona i-ді ешқашан түпнұсқа орындықсыз пайдаланбаңыз, бұл жалпы қауіпсіздік тұжырымдамасының бөлігі болып табылады.
-  Беттің қызып кетуіне жол бермеу үшін, Doona i орындығын тікелей күн сәулесінен қорғаңыз.

-  Ұзақ сапарлар кезінде үзілістерді жоспарлаңыз және омыртқаға қысымды азайту үшін, баланы Doona i-ден шығарыңыз.
-  Бөлшектері зақымдалған немесе апаттан кейін (10 км/сағ жоғары жылдамдықта) Doona i ISOFIX құрылғысын қайта қолданбаңыз!
-  Doona i бойы 40-тан 85 см-ге дейін және салмағы 13 кг-ға дейінгі балаларға жарамды.
-  Балаңызды қорғау үшін Doona I келесі мақсаттарға сәйкес келмейді:
 - Арбаны немесе бесікті ауыстыру ретінде. Аспа бесіктер мен арбалар тек нәрестелерді немесе балаларды тасымалдау үшін пайдаланылуы керек.
 - Бірнеше баланы тасымалдау үшін.
 - Коммерциялық пайдалану үшін.
-  Автомобиль авариясы болған жағдайда, автокресло қатты әсерге ұшырайды, егер сіз аварияға ұшырасаңыз, автокреслоны ауыстыруды ұсынамыз.

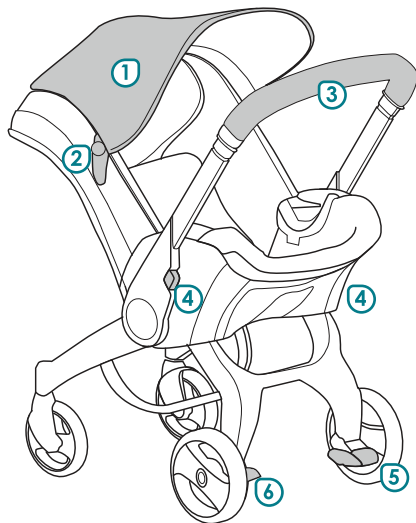
-  Doona і-ге ешқандай өзгертулер мен толықтырулар енгізбеңіз.
-  Егер қандай да бір элементтер сынған немесе мүлдем жоқ болса, бұл өнімді пайдаланбаңыз.
-  Соқтығысқан жағдайда, жарақат алуға қабілетті кез келген багаж немесе басқа заттар тиісті түрде бекітілуі керек.
-  Баланы ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.
-  Балаңыз бөгде көмексіз отыра алатын кезде. Doona і-ді бесік ретінде пайдаланбаңыз.
-  Doona і ұзақ ұйықтауға арналмаған.
-  Балаңызға осы өніммен ойнауға рұқсат бермеңіз. Бұл өнім жүгіруге немесе коньки тебуге жарамайды.

-  Автомобиль сыртында болған кезде, баланы Doona i-ден шығарған кезде немесе тұрған кезде, әрқашан тұрақ тежегішін пайдаланыңыз.
-  Doona i-ді үстел сияқты биік жерде пайдалану қауіпті.
-  Әрқашан ұстап тұру жүйесін пайдаланыңыз.
-  Doona i кереуетті немесе бесікті алмастырмайды. Егер сіздің балаңыз ұйықтауы керек болса, оны қолайлы кереуетке немесе бесікке салу керек.
-  Өндіруші мақұлдамаған аксессуарларды немесе қосалқы бөлшектерді пайдаланбаңыз.
-  Пайдаланар алдында барлық бұғаттау құрылғыларының қосылғанына көз жеткізіңіз. Жарақаттануды болдырмау үшін, баланың осы өнімді ашқанда және бүктегенде жақын тұрмауын қадағалаңыз.

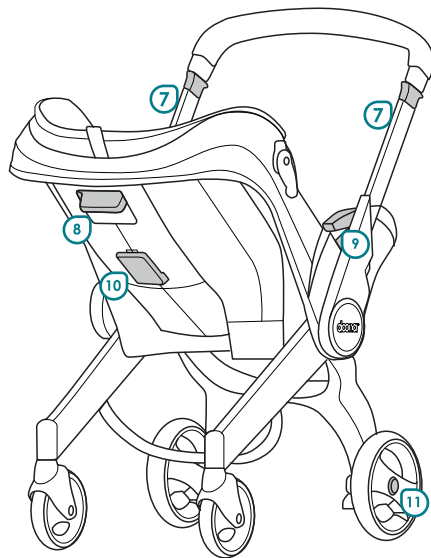
-  Doona і-ді жаю және бүктеу кезінде, баланың қауіпсіздік белдіктерімен бекітілгеніне (қолдар мен аяқтар қозғалатын бөліктерден алыс) немесе белдігі бекітілмеген кезде, шетте тұрғанына көз жеткізіңіз.
-  Сөмкені күні бойы 2,5 кг-нан астам жүкпен толтырмаңыз.
-  Ең қажетті заттарға арналған сөмкені 1,5 кг-нан астам жүкпен толтырмаңыз.
-  Бұл салмақтан асыру арбаның тұрақтылығын бұзып, оның аударылуына әкелуі мүмкін. Өндіруші мақұлдамаған аксессуарларды пайдалануға тыйым салынады.
-  Тұтқаға бекітілген кез келген жүк Doona і тұрақтылығына әсер етеді.
-  Маңызды ескерту: Сізге бүктеу және автокресло режиміне көшіру алдында, Doona і-дан барлық сөмкелерді алып тастау керек.

2 / Doona i-ге шолу

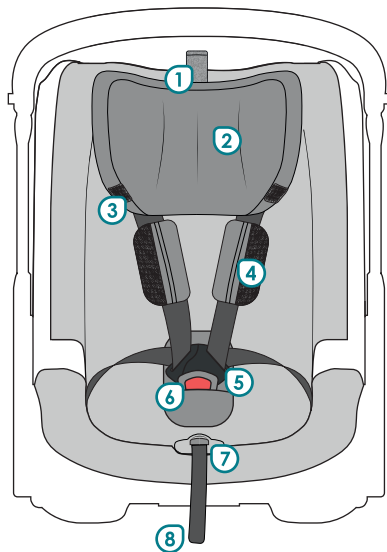
- Капор ①
- Капор ілмегі..... ②
- Тұтқа..... ③
- Тұтқаны еңкейту түймелері (2x)..... ④
- Тежегішті бекіту педалі..... ⑤
- Тежегіштен алып тастау педалі ⑥



- Тұтқаны ұзарту түймелері (2X) 7
- Дөңгелекті ашу иінтірегі..... 8
- Қауіпсіздік белдігіне арналған
бағыттағыштар (2X) 9
- Қауіпсіздік иық белдігіне арналған
бағыттағыштар 10
- Артқы дөңгелектерді жылдам шешіп алу
түймелері (2x)..... 11

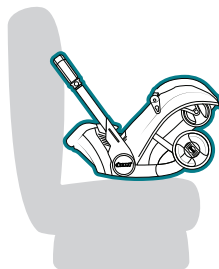


- Басжастанғы биіктігін
реттейтін белдік..... ①
- Басжастанғы ②
- Жабысқақ иық белдіктері (2X) ③
- Иық қапсырмалары (2X)..... ④
- Айылбас ілгегі мен
тілшелері ⑤
- Тілшелерді босату түймесі ⑥
- Белдіктің керілуін реттеу түймесі ⑦
- Белдіктердің керілуін реттейтін белдік... ⑧

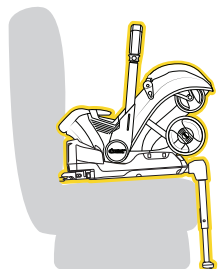


3 / Реттеулер

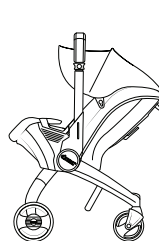
3.1 / Негізгі режимдер



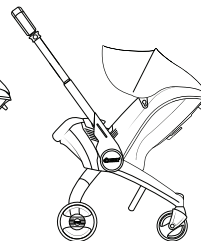
Автокресло
(автомобиль
белдігімен
пайдалану)



Автокресло (i-Size)

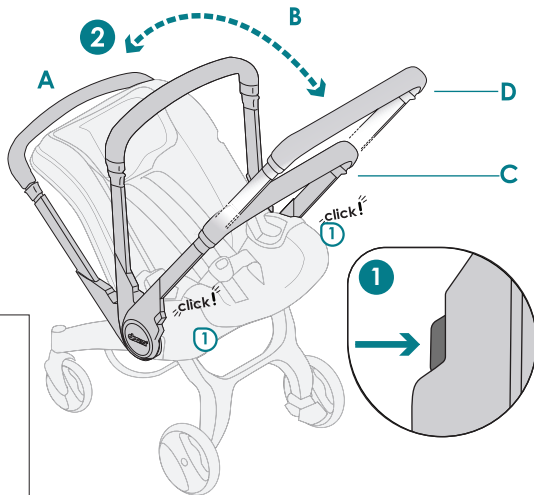
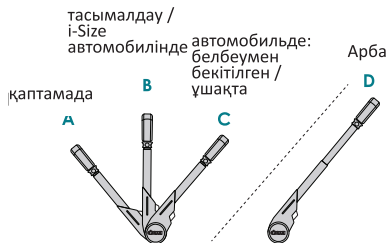


Тасымалдау



Арба

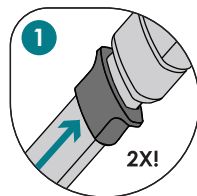
3.2 / Тұтқаны айналдыру



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

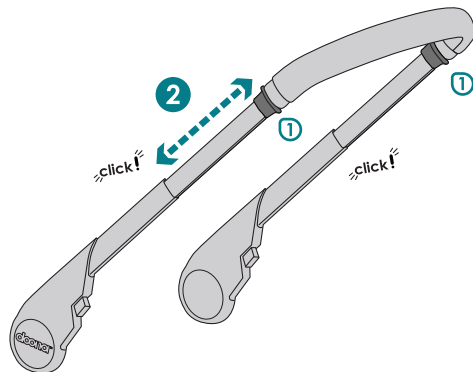
Функция жұмыс істеуі үшін Doona і тұтқасы ең қысқа күйде болуы керек.

3.3 / Тұтқаны ұзарту

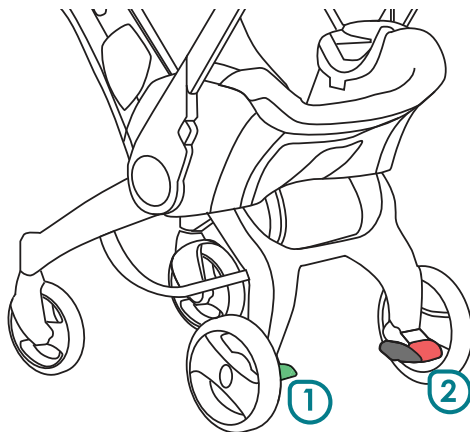
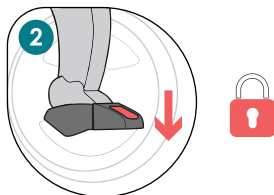
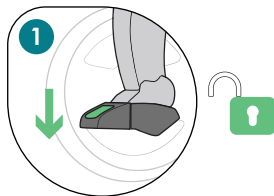


НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

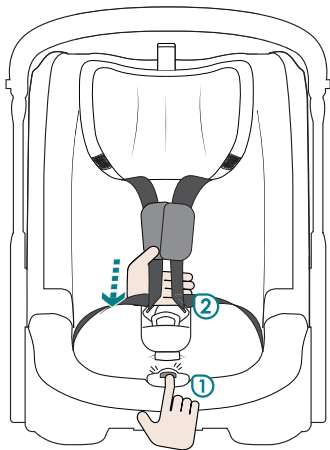
Бұл функция жұмыс істеуі үшін Doona I тұтқасын арба режимінде барынша ұзарту керек.



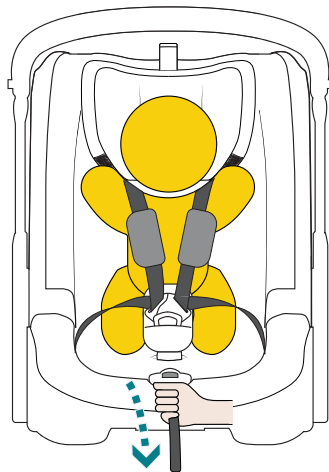
3.4 / Тежеріш



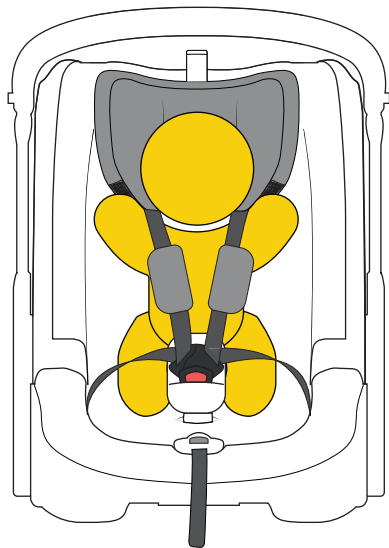
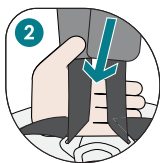
3.5 / Баланы қауіпсіздік белдіктері көмегімен бекіту



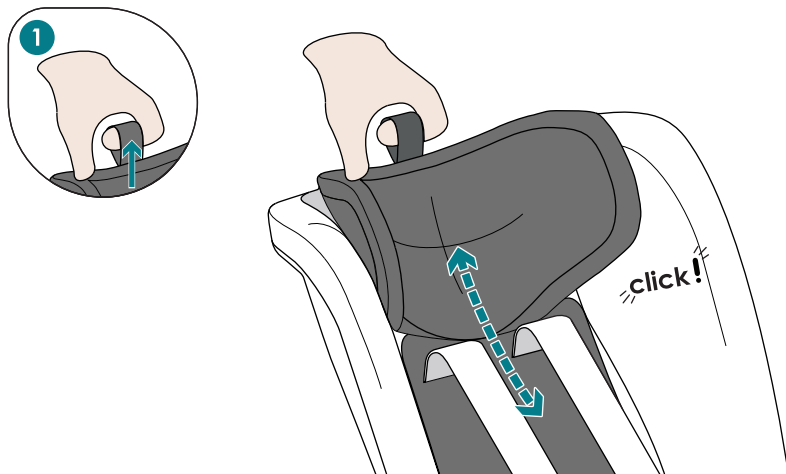
Әлсіреу



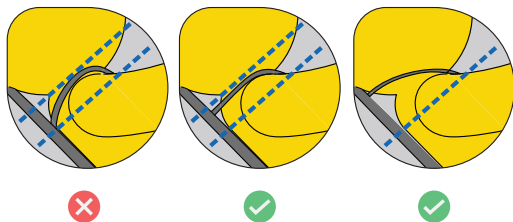
Қатайту



3.6 / Басжастаңғының биіктігін реттеу

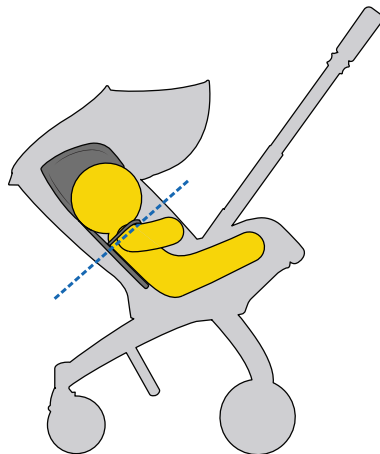


Adjusting the headrest to your baby's height

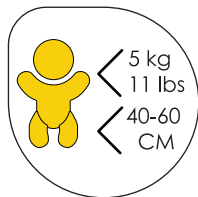


! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Басжастаңғының биіктігі сіздің балаңыздың иық деңгейіне сәйкес келуі немесе аздап төмен болуы керек.

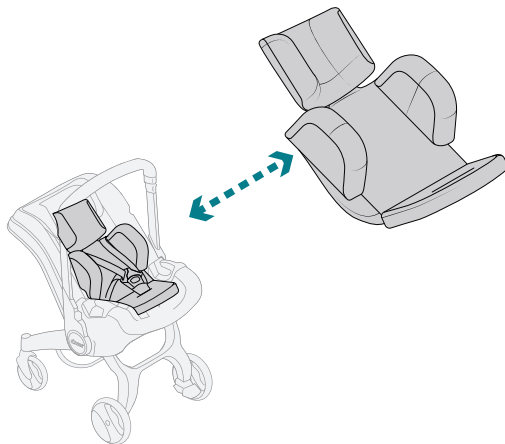


3.7 / Жаңа туған нәрестелерге арналған төсеніш



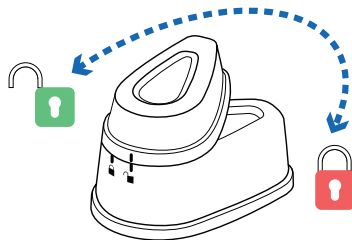
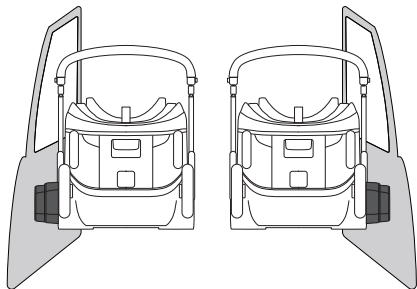
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Егер балаңыз ұсынылған салмақтан немесе бойдан асып кетсе, жаңа туған нәрестеге арналған төсенішті пайдалануды тоқтатыңыз.



3.8 / Doona SIP

Қосымша doona SIP төсемшесі жанама әсер ету кезінде энергияны сіңіру арқылы баланы жақсырақ қорғайды, күшейтілген жанамасы соққыдан қорғауды қамтамасыз етеді.

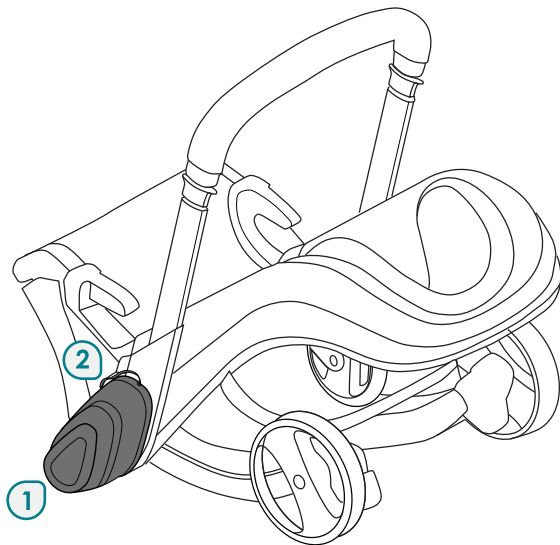
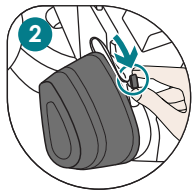
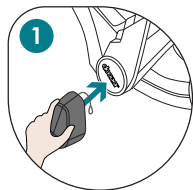


НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Бүйірлік соққы қондырмасы тек автомобильдің есігіне жақын жағында бекітілуі керек, ол автомобиль сыртында болған кезде, алынып тасталуы керек.

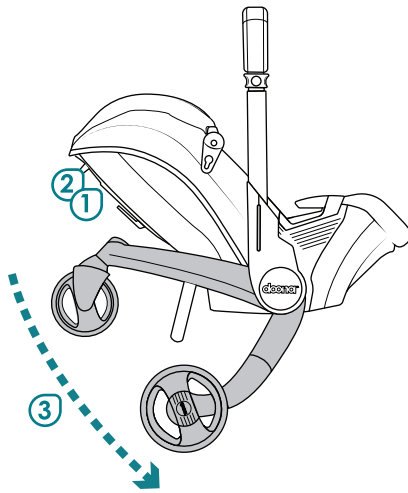
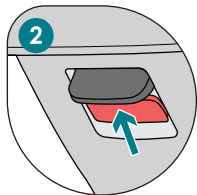
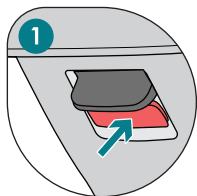
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Doona i автокреслосын көлікке орнатқан кезде, қажет болған жағдайда екінші қабатты алып тастау арқылы Doona SIP төсемінің биіктігін реттеңіз.

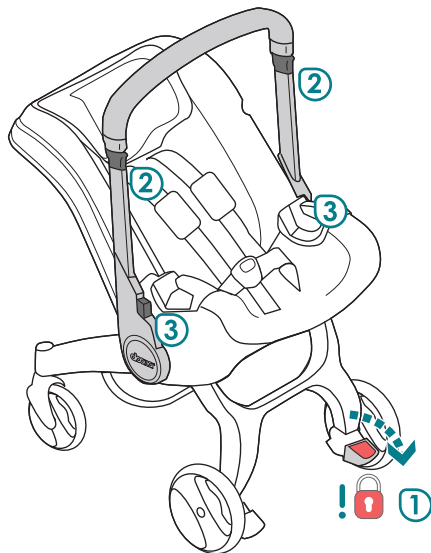
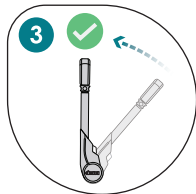


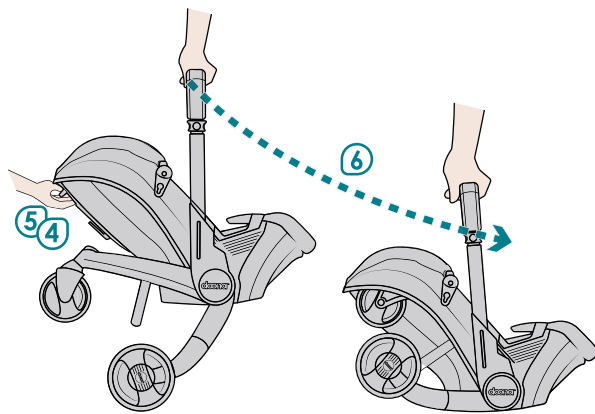
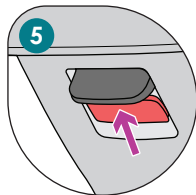
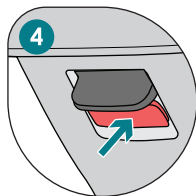
4 / Доона і-ді жаю және бүктеу

4.1 / Доона і-ді жаю



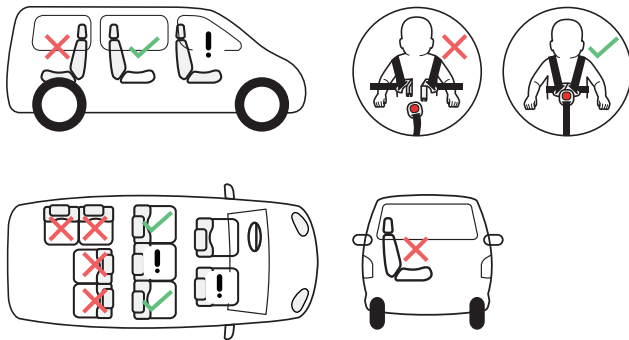
4.2 / Доона і-ді бүктеу

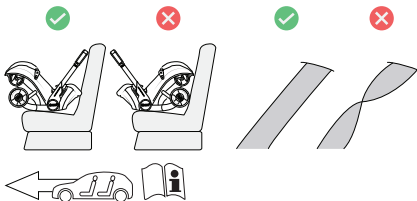




5 / Doona i-ді автомобильге бекіту

Егер Doona i белгілі бір автомобиль орындығына сәйкес келмесе, автомобиль орындығы ретінде пайдаланған кезде, артқы дөңгелектерді шешіп алыңыз! Бұл үшін дөңгелектерді шешіп алу түймесін басыңыз. Арба ретінде пайдаланған кезде, дөңгелектерді қайта орнатуды ұмытпаңыз!





НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Іске қосылған қауіпсіздік жастығы балаңызға ауыр жарақат әкелуі мүмкін және өлімге әкелуі мүмкін. Автомобильдерде ECE R16 мақұлдаған ересектерге арналған қауіпсіздік белдігі болса, Doona і лайық келеді.

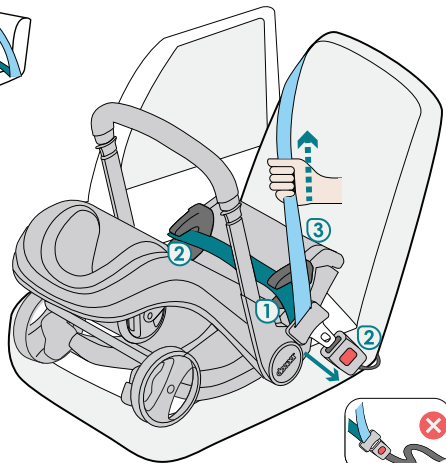
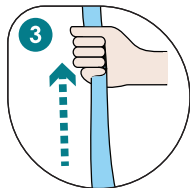
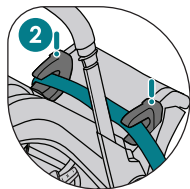
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

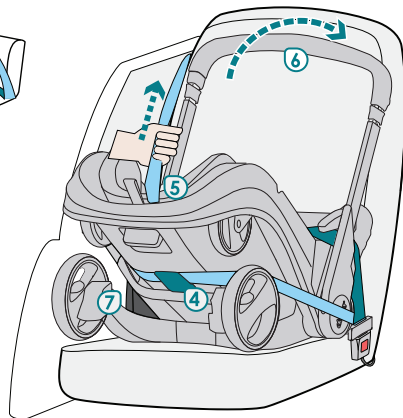
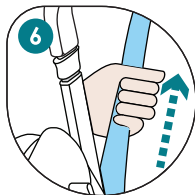
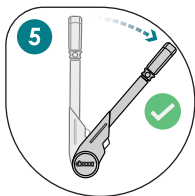
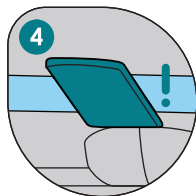
Doona і автомобиль орындығына қозғалысқа қарсы орнатылғанына көз жеткізіңіз (бала артқа қарап тұрады)

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Автомобильдің қауіпсіздік белдігінің бұралмағанына көз жеткізіңіз. Барлық белдіктердің әрқашан тартылғанына көз жеткізіңіз.

5.1 / Автомобиль қауіпсіздік белдігі көмегімен Doona і орнату



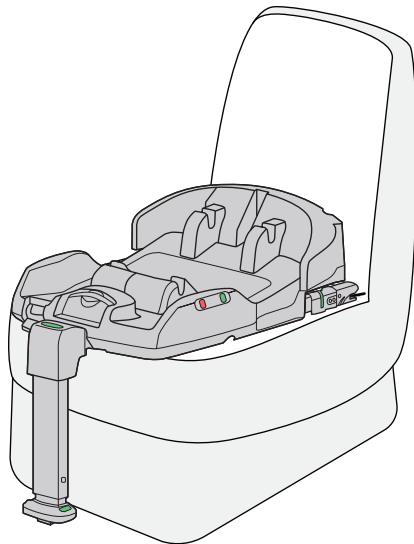


5.2 / ISOFIX базасын пайдалана отырып, Doona i орнату

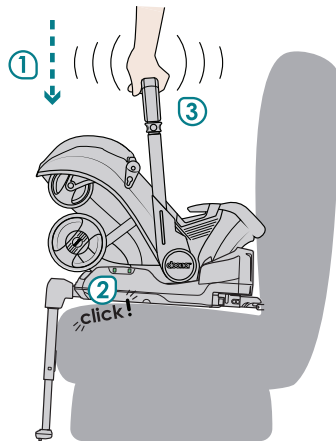
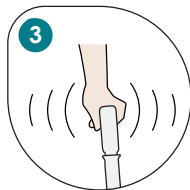
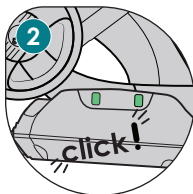
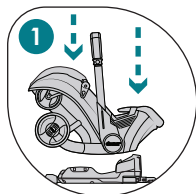


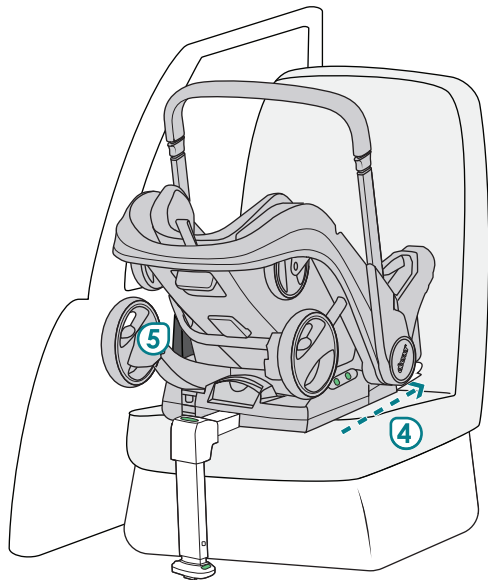
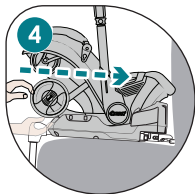
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Doona i үшін ISOFIX базасы оның нұсқаулықтарына сәйкес автомобильде дұрыс орнатылуы керек. Толық нұсқаулық алу үшін, Doona i ISOFIX базасының пайдаланушы нұсқаулығына жүгініңіз.

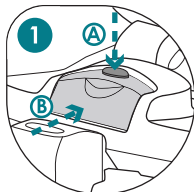


5.3 / Doona i ISOFIX базасы көмегімен Doona i автокресло сын орнату



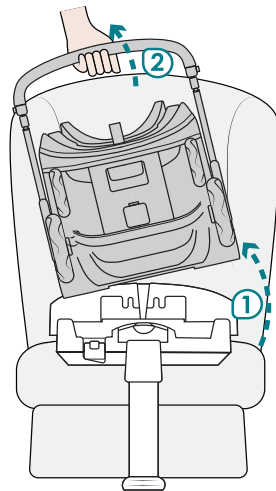


5.4 / Doona і автокреслоны Doona і ISOFIX базасынан шешіп алу



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Толығырақ нұсқаулықтар алу үшін,
Doona і ISOFIX базасының пайдаланушы
нұсқаулығын қараңыз



6 / Күтім жөніндегі ұсыныстар

Қорғау әсерін сақтау үшін

- Соқтығысу жылдамдығы 10 км/сағ-тан жоғары авария жағдайында, Doona i автомобиль орындығы әрқашан көзге түсе бермейтін зақым келтіруі мүмкін. Бұл жағдайда автокреслоны ауыстыру қажет. Өтінеміз, автокреслоны тиімді дәрежеде кәдеге жаратыңыз.

- Барлық маңызды бөлшектердің зақымдануын тұрақты тексеріп отырыңыз. Барлық механикалық компоненттердің дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз етіңіз.

- Зақымдануды немесе сынуды болдырмау үшін, Doona i автомобиль орындығы автомобиль есіктерінде, орындық жүгіргіштерінде және т.б. тұрып қалмауын қадағалаңыз.

- Doona i зақымданған жағдайда (мысалы, құлағаннан кейін), оны тексеру керек.

- Doona i-ді орындық төсенішінсіз пайдалануға тыйым салынады.

‘- Ешқашан жеткізілмеген қосалқы бөлшектерді немесе аксессуарларды пайдаланбаңыз – ешқашан Doona i орындықтарының түпнұсқалық емес қапсырмасына ауыстырмаңыз, себебі бұл ұстағыш жұмысының ажырамас бөлігі.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Тек келесі тазалау процедурасын қолдану керек.
Осы процедурадан ауытқу жарақатқа немесе өлімге әкелуі мүмкін.

Қауіпсіздік белдігінің ілгегіне күтім жасау. Оңай тазалау үшін дымқыл майлықтарды пайдаланыңыз.

ЕСКЕРТУ – Қауіпсіздік белдіктерін өнімнен шешіп алуға болмайды.

ЕШҚАШАН ілмектің ішін, сондай-ақ ыстық ауа кептіргішті тексеру үшін құралдарды пайдаланбаңыз.

Бұл айылбастың зақымдалуына және оның жұмыс сипаттамаларының төмендеуіне әкелуі мүмкін, бұл жарақатқа немесе өлімге әкелуі мүмкін.

ЕШҚАШАН МАЙЛАУ МАТЕРИАЛДАРЫН АЙЫЛБАСҚАЖАҚПАҢЫЗ. Айылбастың зақымдануы жарақатқа немесе өлімге әкелуі мүмкін, бұл өнімділіктің төмендеуіне әкелуі мүмкін.

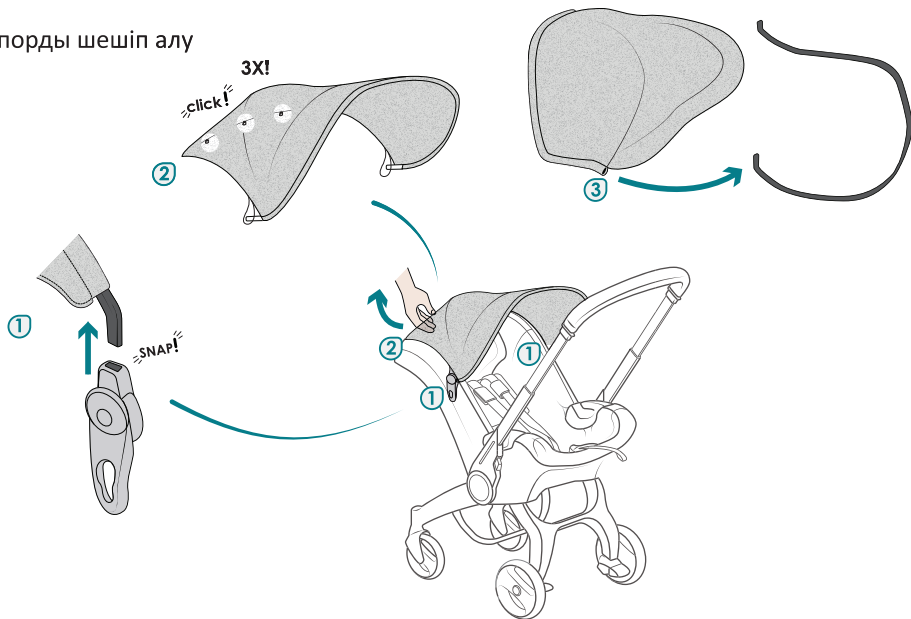
6.1 / Тазалау

Әрқашан Doona і орындығына тек түпнұсқа матадан жасалған орындық төсемін пайдаланыңыз, өйткені орындық төсемі Doona і жүйесінің ажырамас бөлігі болып табылады. Түпнұсқа орындық қапсырмаларын пайдалану жүйенің қауіпсіздігі мен жұмыс қабілетін сақтауға көмектеседі.

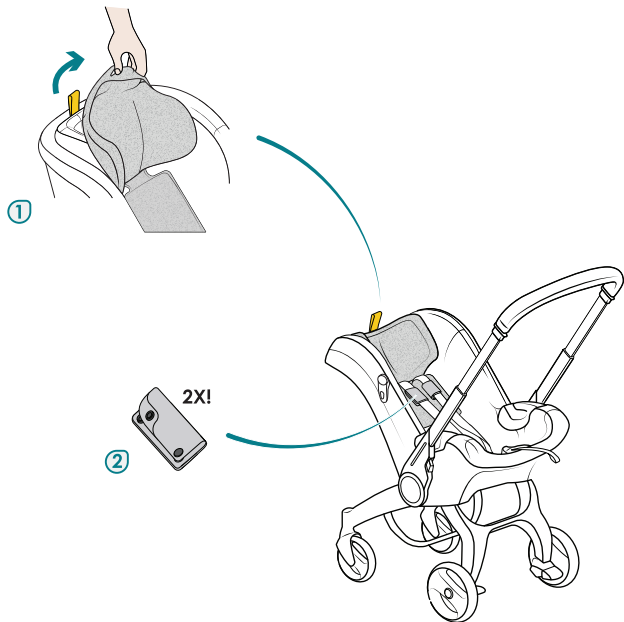
- Орындық қапсырмасын алып тастауға және жұмсақ жуғыш затпен жууға болады. Орындық төсеміне зақым келтірмеу үшін, осы жуу нұсқауларын орындаңыз: Қолмен жуу, суық суда; Ағартпаңыз; Барабанда кептірмеңіз; Ауамен кептіру; Сығуға болмайды; Үтіктемеңіз; Химиялық жолмен тазаламаңыз. Қапсырма заттаңбасындағы нұсқаулықтарды орындаңыз. Кір жууға арналған нұсқаулықтарды күннен қорғайтын капорды жуу кезінде де орындау керек.
- Пластикалық бөлшектерді сумен сабындап жууға болады. Агрессивті тазартқыш заттарды (мысалы, еріткіштер) пайдаланбаңыз.

6.2 / Тоқыманы шешіп алу

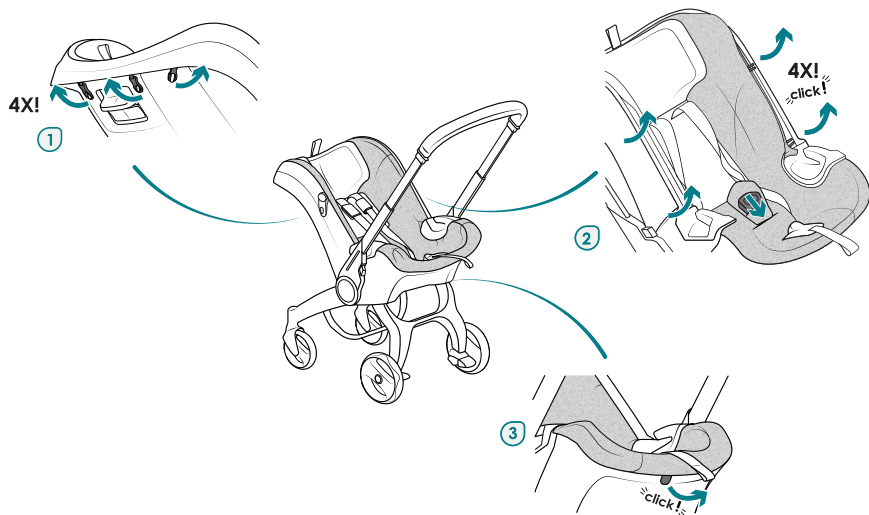
Капорды шешіп алу



Шешіп алу – басжастаңғы мен иық қапсырмаларына арналған тысқаптар

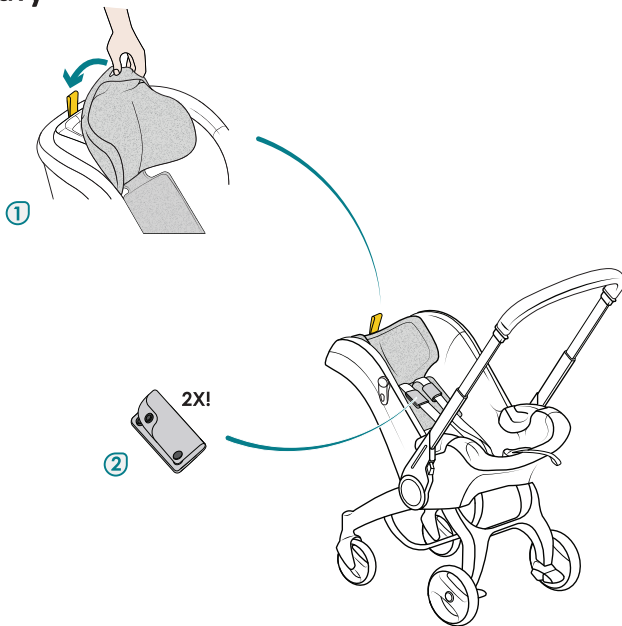


Шешіп алу – орындық тысқаптарын

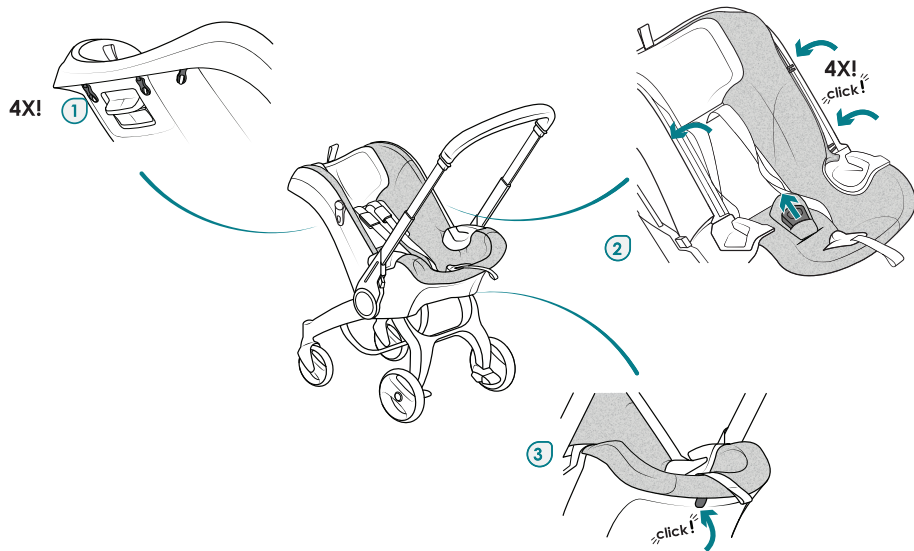


6.3 / Тоқыманы орнату

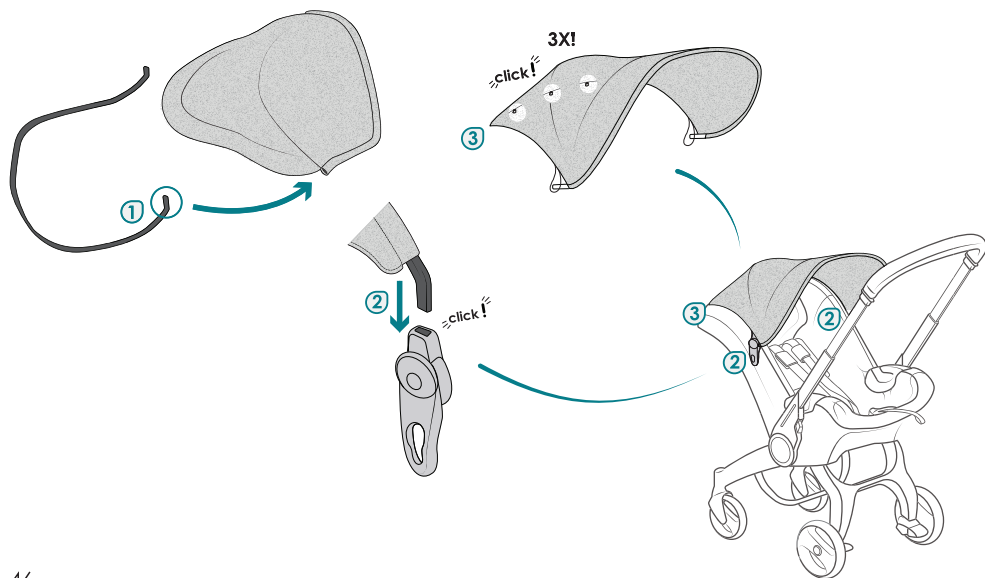
Орнату - басжастаңғы
мен иық қапсырмаларына
арналған тысқаптар



Орнату – басжастаңғы мен иық қапсырмаларын



Орнату – Капорды



7 / Ұшақта орнату

Кіріспе

Traveller Innovations Ltd компаниясы салмағы 13 кг-ға дейінгі балаларға қауіпсіздік белдіктері бар сертификатталған балалар ұстағышын немесе ұшақта пайдалануға рұқсат етілген басқа құрылғыны пайдалануды ұсынады.

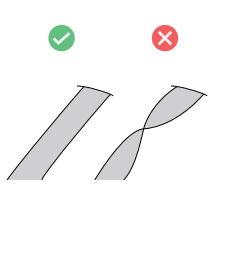
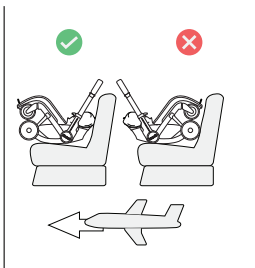
Doona і баланың ұшақта қауіпсіз ұшуын қамтамасыз ету үшін ұшақта да пайдаланылуы мүмкін. Doona і-ді ұшаққа орнатқан кезде, оны 50-бетте көрсетілгендей етіп орнатыңыз.

Тасымалдаушыны тек бел белдігімен орнату керек.

Сертификаттау

Doona і құрылғысын TUV Rheinland компаниясының әлемдік авиация сарапшылары ұшақтарда пайдалану үшін мақұлданған. TUV Rheinland ұлттық және халықаралық реттеуші қауымдастықтар мен Халықаралық авиация органдарының қолданыстағы стандарттарын, өлшемдерін және функционалдық талаптарын ұстанады.

- Doona і бос емес болса да, тіпті, орындықта бала болмаса да, дұрыс бекітілуі керек.
- Ұшар алдында ұшақта автомобиль орындықтарын пайдалану туралы әрқашан авиакомпаниямен кеңесіңіз.
- Doona і ұшақтың орындығына, тіпті, ол бос болмаса да, әрқашан белдікпен бекітілуі керек.
- Doona і тек авиакомпания рұқсат еткен жолаушылар орындығында пайдалануға арналған.



⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Doona і-ді белсенді қауіпсіздік жастығымен жабдықталған ұшақ орындықтарында пайдалануға рұқсат етілмейді.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

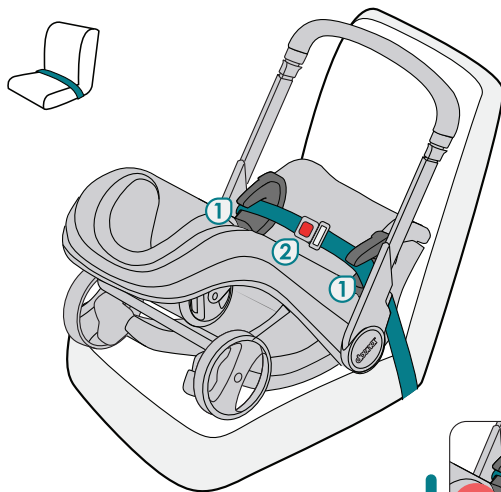
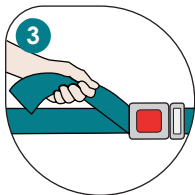
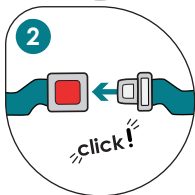
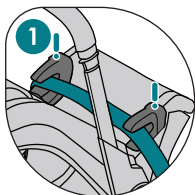
Ұшақта doona SIP жанама соққы қорғанысы үшін қолданбаңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Ұшақтың қауіпсіздік белдігінің бұралмағанына көз жеткізіңіз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Doona і тек беті алға қараған ұшақта отыруға рұқсат етілген орындарда ғана қолданыла алады.



8 / Кепілдік

Біз Doona i автокресло-арбасының еуропалық стандарттар мен қауіпсіздік ережелеріне сәйкес дайындалғанына және ең жоғары сапа стандарттарына сәйкес келетініне кепілдік береміз. Doona i автокресло-арбасына біз өндірістік немесе материалдық ақауларға 2 жылға кепілдік береміз. Кепілдік мерзімі сатып алынған күннен бастап күшіне енеді.

Сатып алудың дәлелі ретінде біз сізден кепілдік талонын толтыруды және оны тауарлық чекпен бірге бүкіл кепілдік мерзімінде сақтауды сұраймыз. Кепілдік талаптары туындаған жағдайда, кепілдік талоны өніммен бірге жергілікті дистрибьюторға қайтарылуы керек. www.doona.com

Кепілдік тиісті түрде пайдаланылған және таза күйінде жөнелтілген Doona i автокресло-арбаларына қолданылады.

Кепілдік келесі жағдайларда қолданылмайды:

- Шамадан тыс жүктеме нәтижесінде пайда болатын тозу мен зақымданудың табиғи белгілері.
- Мақсатсыз немесе орынсыз пайдаланудан туындаған зақымдар.
- Егер өнім пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көзделген мақсатқа сай пайдаланылмаса.

Кепілдік шағымдары туындаған жағдайда, бізге хабарласыңыз:
info@optimakids.ru

9 / Кепілдік талоны

Өтінеміз, төменде өз деректеріңізді қосыңыз

Аты: _____

Электрондық поштаның

мекенжайы: _____

Мекенжайы: _____

Doona i автокреслосының сериялық нөмірі: _____

Пошталық индексі: _____

Бөлшек саудагер: _____

Қала: _____

Матаның түсі (дизайн): _____

Телефон нөмірі

(қала кодын қоса алғанда):

Аксессуары: _____



www.doona.com